

Roter-Faden-Texte unterstützen Kinder beim Verstehen einer Geschichte

Literale Kompetenzen fördern mit Minibooklet, Audio-File und Bildern

Permalink: www.szh-csps.ch/z2021-09-08

Der SJW Verlag hat in Kooperation mit Claudia Neugebauer von der Pädagogischen Hochschule Zürich ein neues Lehrmittel für den 1. Zyklus entwickelt. Zu drei ausgewählten SJW-Geschichten wurde ein Roter-Faden-Text in Form eines Minibooklets erstellt. Der Einsatz dieser sprachlich vereinfachten Version erleichtert Kindern das Verstehen erzählerischer Zusammenhänge und bereitet sie spielerisch auf die anspruchsvollere Originalgeschichte vor.

Im Kindergarten und in den ersten Primarklassen sind die sprachlichen Voraussetzungen der Kinder oft sehr unterschiedlich. Während die einen mit Bilderbüchern bereits vertraut sind, ist für andere die Auseinandersetzung mit Geschichten eine neue Erfahrung. Vorlesesituationen stellen daher nicht selten eine Herausforderung für die Lehrpersonen dar, da Kinder mit wenig Geschichtenerfahrung oder geringen Deutschkenntnissen Mühe haben, den roten Faden in einer Geschichte zu finden – zum Beispiel, weil sie gewisse Schlüsselwörter nicht verstehen oder von Details abgelenkt werden. In der Folge sind das Mitdenken und Mitsprechen in der Klasse schwierig.

Roter-Faden-Texte im Einsatz für den 1. Zyklus

Ein Roter-Faden-Text ist eine sprachlich entlastete Kurzversion einer Geschichte für Vier- bis Achtjährige. Die Komplexität von Wortschatz und Satzbau wurde im Vergleich zum Originaltext reduziert. Der Roter-Faden-Text fokussiert auf die Haupthandlung und folgt einem einfachen Erzählmuster. Wichtige Wörter und Formulierungen stehen im Zentrum und werden wiederholt, damit Kinder sie spielerisch in ihren Wortschatz einbauen.

Roter-Faden-Texte eignen sich für den Einsatz in ganzen Schulklassen. Diese Kurzversionen können auch für

kleine Gruppen von Schülerinnen und Schülern eingesetzt werden, um sie auf die Auseinandersetzung mit der Originalgeschichte als Vorleselektüre in der Klasse vorzubereiten. So profitieren Kinder mit wenig Vorleseerfahrung oder Sprachschwierigkeiten vom Vorlesen im Klassenverband. Auch im DaZ-Unterricht lassen sich Roter-Faden-Texte integrieren.

Roter-Faden-Texte stützen die Bildungsgerechtigkeit

Roter-Faden-Texte unterstützen in einer heterogenen Klasse gemeinsame Vorlese-Situationen. So finden alle Kinder einen Zugang zum Originaltext, können mitdenken und mitsprechen. Dieses positive Erlebnis weckt die Freude an Büchern und fördert die literalen Fähigkeiten. Denn für den Aufbau von Textfähigkeiten reicht das bloße Hören von Geschichten nicht – Kinder müssen sie auch verstehen. Nur auf diese Weise sammeln sie implizites Wissen über die Erzählmuster von Geschichten.

Roter-Faden-Texte: Wie funktionieren sie?

Das SJW lanciert das neue Angebot mit den drei SJW-Bestsellern «Was ist mit Wuschel los?», «Das Schulausgespenst 1» und «Serafinas Geburtstag». Die Lehrpersonen erhalten neben dem Original-SJW-Heft und dem Roter-Faden-Text in Form eines Minibooklets auch ein Audio-File mit einer Hörversion der Geschichte sowie die einzelnen Bilder als PDF-Datei.

Die Lehrperson liest zuerst den Roter-Faden-Text mehrmals vor und unterstützt das Verstehen, indem sie auf die entsprechenden Bilder zeigt. Durch spielerische Aktivitäten erfolgt anschliessend eine vertiefte Ausein-

andersetzung mit dem Text, beispielsweise in Form eines Tischtheaters: Während die Lehrperson den Roter-Faden-Text vorliest, führen die Kinder die Figuren und sprechen Textpassagen nach. So festigen sie neu gelernte Wörter und Formulierungen und vertiefen ihre Vorstellung der Handlung. Auch das mitgelieferte Audio-File und die Bilder der Geschichte können vielfältig eingesetzt werden. Die Lehrperson kann zum Beispiel den Hörtext abspielen, während die Kinder die Bilder der richtigen Reihenfolge zuordnen. Oder das Audio-File kann an gewissen Stellen unterbrochen und die Kinder können aufgefordert werden, den Text weiterzusprechen. Jedes Kind erhält den Roter-Faden-Text mit dem Minibooklet. Damit können die Kinder die Geschichte auch zu Hause ihren Geschwistern oder Eltern erzählen.

Nach der Auseinandersetzung mit dem Roter-Faden-Text erfolgt der Höhepunkt: Nun lernen die Kinder die Originalgeschichte kennen, die Lehrperson liest das entsprechende SJW-Heft vor. Durch den vorangegangenen Lernprozess sind die Kinder vorbereitet und in der Lage, die erweiterte Handlung zu verstehen.

Roter-Faden-Texte bestellen

Die Roter-Faden-Texte können über die Website www.rotter-faden-texte.ch bestellt werden. Im Lieferumfang enthalten sind die Roter-Faden-Texte als Minibooklet, die Audio-Files, Bilder und das Originalheft. Die Audio-Files sind mit einem Signalton versehen, der dem Kind anzeigt, wann es die Seiten umblättern muss. Die Bilder zur Geschichte können von der Lehrperson ausgedruckt werden.



SJW
OSL
ESG

SJW Schweizerisches Jugendschriftenwerk
Üetlibergstrasse 20 | 8045 Zürich
+41 (0)44 462 49 40 | office@sjw.ch | sjw.ch